

### 농가당 5천만원 지원 30일까지 신청

연천군(군수 김규배)은 오는 30일까지 읍·면사무소에서 농어업 생산유통 시설자금 융자금 신청을 접수받는다.

지난 7일 군에 따르면 융자 대상은 농림어업인 후계자, 농어촌 지도자, 농림·어업인 생산자단체, 전업농, 독농가, 취농자 등이며 대상사업은 농업의 경우 농기구입, 시설 현대화 및 자동화시설, 시설물설치, 묘목구입 등이며 축산은 가축임식, 축사 신·개축, 초치 및 사료포 조성 등이다.

융자 한도액은 농가당 5천만원 이내이며 이율은 연 1.5%, 3년거치 5년 상환하면 된다. 또한 융자절차는 신청서를 읍·면사무소에 접수하면 신청서류 검토 후, 융자대상자 선정 위원회를 거쳐 대상자를 선정하며, 선정된 농가는 농협에서 자금을 지원한다.

기타 자세한 사항은 농림축산과 농업경영 분야(031-839-2314)로 문의하면 된다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net

# 1만2천여시민 함께 한 양주문화제

## 10월의 첫 날 열린 양주문화제 盛了

결실의 계절 10월의 첫 날인 지난 1일과 2일 개최된 '제11회 양주문화제'가 2일간의 공연을 마치고 성황리에 그 막을 내렸다.

양주문화예술회관과 양주별산대놀이마당에서 2일간 '얼씨구 문화양주, 지화자 좋씨고'라는 주제로 열린 제11회 양주문화제는 전통문화와 청소년의 건전한 문화놀이 공간제공이라는 평가 아래 1만2천여명의 시민들이 축제장을 찾아 그 열기를 실감했다.

문화제의 첫 장을 연 것은 태권도시범단 '코리아 마스터즈'의 화려한 태권도 시범이었고 이어 안데스산맥의 애환이 담긴 에코도르의 전통민속공연인 '사미'의 공연이 이어졌다.

양주문화제 첫날 공연의 백미는 청소년 동아리 단체들이 직접 참여해 마련한 '청소년 어울마당'이었다. 이어서 열린 시민가요제에는 지역을 대표하는 시민들이 각자의 장기를 자랑하며 모두가 함께 할 수 있는 참여의 마당을 이루었다.

버들소리 청소년연희단과 양주필하모니 오케스트라와 시립 합창단 협연은 아름다운 선율로 깊어 가는 가을 문턱에서 10월의 밤을 수 놓았고 양주문화제가 이젠 어른만의 행사가 아닌 청소년도 함께



결실의 계절 10월의 첫 날인 지난 1일과 2일 개최된 제11회 양주문화제에서 도자기 만들기 이벤트가 진행되고 있다.

할 수 있는 행사로 거듭날 수 있도록 세계최고의 B-BOY 'Gambler' 공연팀을 초청하여 새로운 분위기에 서의 양주문화제가 형성 될 수 있도록 했다.

양주별산대놀이마당에서 열린 둘째날 행사는 양주상여와 회다지 소리를 시작으로 26사단 군악대, 순수 아마추어 동호인 밴드 '뮤즈'의 공연이 열렸고, 각 학교에서 추

천을 받은 초등학생 50여명을 대상으로 양주문화 골든벨 행사가 진행됐다.

행사장 주변에 마련된 이벤트 마당에는 도자기 만들기, 전통 다도 배우기, 행운의 탈 만들기 등 각종 체험행사와 나전칠기 공예품 등 전 시행사와 사탕어린이집에서는 원아들이 재활용품을 활용한 작품 양주 탈과 허수아비를 만들어 전시 많은

관객들로 하여금 호응을 얻었다.

이흥일 양주문화회장은 "양주문화제를 통해 양주시가 보존하고 있는 전통문화의 우수성을 알리고 또한 한 시민들의 눈높이에 서서 시민들이 참여하는 공간을 확대해 어린 학생들부터 우리문화에 대한 관심을 높이기 위해 문화원이 최 일선에서 노력하겠다"고 말했다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net

### 포토뉴스



#### 기로운 재현행사

입충빈 양주시장은 지난달 29일 유양동 양주향교(전교 이황노)에서 양주, 의정부, 동두천, 구리, 남양주의 유림 200여 명이 참석한 가운데 개최된 기

로운(耆老宴)재현행사에 참석해 기로운의 의미를 되새겨 효과와 경료사상을 세우는데 시 차원의 협조를 다짐했다.



#### 소요 지혜의 등대 개관

최용수 동두천시장은 지난 5일 소요초등학교 운동회를 맞이해 300여명의 내빈과 운동내에 건립된 지혜의 등대 개관 행사에서 참석해 축하하고 청소년문화공간으로 활용되길

바란다고 당부했다. 지혜의 등대는 건축면적 40여평에 도서실, 정보검색실, 방법사무실 등을 갖추고 작은 도서관 기능을 갖춘 예정이다.

## 양주시 첨단산업도시로 육성

### 기업유치 촉진 및 지원에 관한 조례 제정

낙후 된 경기북부지역에서 첨단 기업 유치를 위한 양주시의 노력이 돋보이고 있다.

최근 파주 LG Philips LCD 7세대 공장의 부품공급을 위한 10여개 첨단업체의 유치 성공은 모두 국가균형발전특별법에 의한 지원금 대상이 50인 이상 중소기업으로 확대된 개정된 시기에 이루어졌다.

양주시(시장 임충빈)는 지난 3월 첨단기업 유치를 위한 '양주시 기업유치 촉진 및 지원에 관한 조례'안을 만들어 양주시의회(의장 이상원)와의 의견조율과 입법예고를 거

쳐 양주시의회 제 143회 임시회에서 만장일치로 의결했다.

양주시 기업유치 촉진 및 지원에 관한 조례는 부시장을 위원장으로 하는 기업유치위원회를 구성하고 기업유치투자진흥 기금조성, 대규모투자기업 기반시설 건설비 지원, 지방산업단지 장기분할 매입 시 이 자지원과 또한 공장 신·증설시 시설비 일부지원, 20인 이상 신규고용 시 1인당 월 20만원의 고용보조금지원, 이전기업 운영 장려금 지급 등을 내용으로 하고 있다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net

## 진상~왕림리간 도로 확·포장공사完了

### 군부대 훈련 및 농산물 유통 개선 기대



10월 중 준공될 예정인 진상리~왕림리간 도로 확·포장공사 구간.

연천군(군수 김규배)은 36억5천5백만원 투입 주민생활편익 제공을 위해 군남면 진상리~왕림리간 도로 확·포장공사를 추진 이달중 준공돼 주민 불편 해소 및 군민들의 삶의 질 향상에 기여할 것으로 기대된다.

지역개발을 위한 기반시설정비사업으로 추진하는 군남면 진상리~왕림리간 도로 확·포장공사 구간은 농어촌도로 101호선으로 교통량이 많은데 비해 도로가 좁고 선형이 불량하여 교통사고가 빈번히 발생하는 곳으로, 군에서는 도로 3.15km 포장과 9.0m로 도로 폭을 확장하였으며 현재 95%의 공정을 보여 조만간 완공될 예정이다.

이 구간은 군부대 작전차량 훈련 및 농산물 유통 등 교통량이 많은 지역으로 사업이 완공되면 교통의

원활한 소통으로 농산물 유통 등 주민생활 편익증진은 물론 중심생활권과의 도로망 구축으로 지역균형 발전을 도모하고 쾌적한 도로환경 조성과 교통사고 예방이 기대된다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net

## 10월 말일까지 이의 신청서 제출하세요

양주시는 2005년 6월1일 현재의 개별주택가격을 지난달 28일 결정 공시하고 오는 31일까지 시청 세무과에서 이의신청을 접수한다.

개별주택가격은 '부동산가격공시 및 감정평가에 관한법률 제16조 제2항 및 시행령 35조 규정'에 의거 개별주택 소재지 와 주택가격 등을 결정·공시하며 주택소유자에게 개별통보하고 있다.

6월 1일 기준 개별주택가격에 대한 이의신청은 주택소유자 및 이해관계인만 제출이 가능하며 시청 세무과를 방문해 직접 제출해야 한다.

제출된 이의신청서는 이의신청 대표일로부터 30일 이내에 결정가격의 적정여부 등을 재조사해 부동산평가위원회의 심의를 거쳐 개별 통지할 예정이다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net

## (사)양주이북5도민회 남면 신산공원서 망향제

(사)양주이북5도민회(회장 김덕봉)는 지난 2일 남면 신산리 소재 신산공원 망배단에서 제34회 망향제 및 정기총회를 개최했다.

이날 망향제에는 임충빈 양주시장과 이항원 양주시의회위원을 비롯해 유관기관 단체장과 이북 5도 민회 회원 그리고 가족 등 250여명이 참석한 가운데 1부와 2부로 나누어 진행했다.

한편 망향제에서 김덕봉 회장은 추모사를 통해 "가고 싶어도 갈수 없는 내 고향 그리고 만나고 싶어도 만날 수 없는 내 형제를 기다린 시간도 벌써 50여년, 부모님께 지은 죄를 씻지 못하고 이렇게 눈물로 환혼을 맞고 있어 더욱 죄송하다"며 아픈 마음을 나타냈다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net



(사)양주이북5도민회가 지난 2일 남면 신산리 소재 신산공원 망배단에서 개최한 제34회 망향제 및 정기총회에서 한 실용민이 고향을 향해 술잔을 올리고 있다.

## 제25회 시민의날 기념식

동두천시(시장 최용수)는 지난 6일 시청 대회의실에서 내빈 300여 명이 참석한 가운데 제25회 동두천 시민의날 기념식을 실시했다.

이날 행사는 식전 행사로 시립합창단의 합창, 푸른소리회의 연주에 이어 기념식이 있었으며 시상으로 시민의장, 경기도민상, 시상상, 국회의원상, 시의장상의 수상 순으로 진행됐다.

지혁배 기자 94spice@hanmail.net



동두천시는 지난6일 시청 대회의실에서 내빈 300여명이 참석한 가운데 제25회 동두천시민의 날 기념식을 실시했다.



#### 지난 10월중 월례조회

김규배 군수는 4일 분관 3층 대 회의실에서 실과원소 전 직원 등 200여명이 참석한 10월 중 월례조회에서 지난 9월 추석절 연휴기간과 중국 추석시 방문기간 동안 사전·사고 없

이 잘 근무해준 전 직원의 노고를 치하하고 조직혁신 및 2005년도 주요사업에 대한 마무리 철저 등 역점시책을 시달했다.

# 고객안전 · 고객만족 · 고객사랑을 지향하는 '금마 고속 관광'

고객님들의 아낌없는 사랑과 격려로 성장해온 '금마고속관광'은 언제나 친절과 안전운행을 약속합니다.



### ◇ 최신형 전세버스 완비 ◇

25인승, 35인승, 45인승

- 효도관광
- 수학여행
- 신혼여행
- 문화재답사

